

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550004530301
Date
02.03.2023

19) Shipping type
extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer
1000911829
5) Supplier No.
0091024089
LNR
UJ
Packb.
LKZ
Z abs
Sov
KZA

Kbg
Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
Free Carrier
21) Packing type
2 PAL

Destination

315083

29) Description of delivery

EL Control Unit; aTCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 128

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo: 08/06/23

Firma

180364 046

50123 4188

Delivery note no

2728505

4) Dispatch date
05.06.2023

Creation day
05.06.2023

14) Our Order-No.
25557289

6) Freight
Free
Unfrank
Waggon
Fr.Gut
Express
Post
Carrier
Vehic.foreign
Vehic. own

22) Dispatch sign
23) Total weight kg
gross 226,0
net 131,3

26) Receipt/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/- Notes

128

Rotation
Receiver notes

Date
Name
bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Test report

45) Receiver

46) Invoice check



N2728505

BVE13384

5362

cHUB/20231011949 4.példány

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230605			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1214071						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	107	PAL	KFZ TULAJOS		11,998.000	
Osztály Class			Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe	ADR
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos közölés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			20 Különleges megállapodások Special agreements		Átvevő Consignee Empfänger	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei			21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in		22 Az áru átvételének helye és időpontja Goods received date and Gut empfangen: Datum am	
23 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			24 Az áru átvételének helye és időpontja Goods received date and Gut empfangen: Datum am		25 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
26 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			27 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		28 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
29 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			30 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		31 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
32 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			33 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		34 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
35 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			36 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		37 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
38 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			39 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		40 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
41 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			42 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		43 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
44 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			45 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		46 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
47 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			48 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		49 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
50 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			51 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		52 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
53 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			54 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		55 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
56 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			57 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		58 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
59 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			60 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		61 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
62 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			63 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		64 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
65 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			66 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		67 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
68 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			69 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		70 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
71 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			72 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		73 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
74 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			75 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		76 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
77 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			78 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		79 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
80 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			81 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		82 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
83 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			84 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		85 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
86 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			87 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		88 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
89 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			90 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		91 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
92 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			93 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		94 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
95 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			96 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		97 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	
98 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA			99 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA		100 J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA	

Veszélyes árutól az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.